

- 3.11. la zone désignée à l'annexe 18 du présent arrêté, sise dans les communes de Beringen, Hechtel-Eksel, Heusden-Zolder, Houthalen-Helchteren, Leopoldsburg, Lommel et Peer et connue sous le nom « Militair domein en de Vallei van de Zwarte Beek » :
- ruisseaux avec la végétation rivulaire;
  - landes à bruyère et eaux oligotrophes;
  - dunes continentales;
  - forêts feuillues.
- 3.12. la zone désignée à l'annexe 19 du présent arrêté, sise dans les communes de Hasselt, Heusden-Zolder et Zonhoven et connue sous le nom « Het Vijvercomplex van Midden-Limburg » :
- étangs avec la végétation rivulaire;
  - ruisseaux avec la végétation rivulaire;
  - forêts marécageuses;
  - landes à bruyère et restes de celles-ci.
- 3.13. la zone désignée à l'annexe 20 du présent arrêté, sise dans les communes de Houthalen-Helchteren, Meeuwen-Gruitrode et Peer :
- régions des sources;
  - eaux oligotrophes et landes à bruyère;
  - roselières;
  - forêts feuillues.
- 3.14. la zone désignée à l'annexe 21 du présent arrêté, sise dans les communes de Bocholt, Bree, Dilsen, Hamont-Achel, Kinrooi, Lommel, Maaseik et Neerpelt et connue sous le nom « Hamonterheide, Hageven, Buitenhede, Stamprooierbroek et Mariahof » :
- dunes continentales, fixées ou non;
  - landes sèches et humides;
  - marais et étangs;
  - haies surélevées;
  - forêts feuillues.
- 3.15. la zone désignée à l'annexe 22 du présent arrêté, sise dans les communes de Bertem, Huldenberg, Louvain et Oud-Heverlee et connue sous le nom « De Dijlevallei » :
- étangs;
  - marais;
  - forêts feuillues;
  - sources et eaux d'infiltration.
- 3.16. la zone désignée à l'annexe 23 du présent arrêté, sise dans les communes de Aarschot, Diest, Halen, Hasselt, Herk-de-Stad, Herselt, Lummen et Montaigu-Zichem et connue sous le nom « De Demervallei » :
- landes;
  - marais, roselières et caricaies;
  - landes à bruyère et restes de celles-ci;
  - étangs, anciens bras de rivière et tourbières;
  - forêts feuillues;
  - chemins creux;
  - forêts marécageuses.

**Art. 2.** Pour les zones de protection spéciale désignées à l'article 1er, § 2 et pour les terrains et habitats désignés à l'article 1er, § 3, des mesures spécifiques peuvent être prises par le ministre compétent, après avis du Conseil supérieur flamand de la Conservation de la Nature, en vue du maintien et du rétablissement de la nature.

**Art. 3.** Une copie de la zone de protection spéciale dont la commune fait partie sera déposée à la maison communale des communes concernées en vue de la consultation public.

**Art. 4.** L'arrêté de l'Exécutif flamand du 29 septembre 1988 portant désignation de zones de protection spéciale au sens de l'article 4 de la directive 79/409/C.E.E. du Conseil des Communautés Economiques Européennes du 2 avril 1979 concernant la conservation des oiseaux sauvages est rapporté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E. est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E.,  
J. DUPRE

N. 88 — 1895

**24 OKTOBER 1988. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
tot bepaling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de Gemeenschapsministers**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 68;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;  
 Overwegende dat de continuïteit van de werking van de Vlaamse Executieve dient verzekerd te worden;  
 Op de voordracht van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve;  
 Na beraadslaging,

**Besluit:**

**Artikel 1.** De bevoegdheden van de Kabinetten van de Vlaamse Gemeenschapsministers zijn als volgt bepaald : de zaken welke van die aard zijn dat zij invloed kunnen uitoefenen op het algemeen beleid van de Executieve of op de werkzaamheden van de Vlaamse Raad, de opsporingen en de studiën ter vergemakkelijking van de persoonlijke taak van de Gemeenschapsminister, het voorleggen van de dossiers der administratie, het secretariaat van de Gemeenschapsminister en van de Vlaamse Executieve, het ontvangen en openen van de aan de Gemeenschapsminister persoonlijk gerichte brieven, zijn particuliere briefwisseling, de vragen om gehoor, het overzicht van de pers.

**Art. 2. § 1.** Het Kabinet van de Gemeenschapsminister bestaat uit :

- een kabinetschef;
- een adjunct-kabinetschef;
- drie adviseurs of opdrachthouders;
- twee attaché's onder wie gebeurlijk een kabinetssecretaris en/of privé-secretaris.

**§ 2.** Voor uitvoeringswerk mag het Kabinet niet méér dan dertig personeelsleden omvatten, de kamerbewaarders en autobestuurders inbegrepen, doch met uitsluiting van de telefonisten, de werkliden, de schoonmaaksters en de concierge.

Mogen geen deel uitmaken van dit personeel de ambtenaren van niveau 1, noch de titularissen van gelijkwaardige graden behorende tot andere openbare diensten of tot de gesubsidieerde onderwijsinrichtingen.

**§ 3.** De leden van het personeel van al de openbare diensten aangewezen om van een kabinet deel uit te maken, mogen noch hun betrekking noch de bevoegdheden ervan verder blijven waarnemen.

**Art. 3.** Alle leden van het Kabinet worden door de Gemeenschapsminister benoemd.

De kabinetschef en de adjunct-kabinetschef worden evenwel door de Executieve benoemd op voorstel van de bevoegde Gemeenschapsminister.

De Voorzitter van de Executieve ondertekent samen met de bevoegde Gemeenschapsminister deze besluiten.

**Art. 4. § 1.** De kabinetschef zendt de instructies en de dienstbevelen van de Gemeenschapsminister aan het bestuur door langs de hiërarchische weg. In spoedeisende gevallen, kan hij van deze regel afwijken, onder beding er onverwijd kennis te geven aan de secretaris-generaal.

**§ 2.** De leden van het Kabinet mogen niet in verbinding treden met het bestuur, tenzij door tussenkomst van de kabinetschef of met zijn instemming.

**Art. 5.** De geldelijke toestand van de leden van een kabinet die behoren tot een ministerie, een andere openbare dienst of een gesubsidieerde onderwijsinrichting, wordt als volgt geregeld :

1° Indien de werkgever ermee instemt de betaling van de wedde voort te zetten, verkrijgt de belanghebbende de kabinetstoelage bedoeld in artikel 6. Eventueel stort de bevoegde Gemeenschapsminister de wedde van het kabinetsslid, desgevallend verhoogd met de werkgeversbijdragen, aan de dienst van oorsprong terug; de ten laste te nemen wedde mag nochtans het maximumbedrag van de weddeschaal, dat voor de overeenstemmende graad in artikel 7 is vastgesteld, niet overschrijden.

2° Indien de werkgever de betaling van de wedde stopzet, bekomt belanghebbende de als wedde geldende kabinetstoelage bepaalt in artikel 7.

De toelage mag nochtans niet hoger liggen dan het bedrag van de wedde verhoogd met de toelage hetwelk betrokken zou verkrijgen indien het bepaalde onder 1° op hem toepasselijk zou zijn.

**Art. 6.** Aan de personeelsleden bedoeld in artikel 5, 1°, die bij een kabinet gedetacheerd zijn, wordt een kabinetstoelage toegekend die onderstaande jaarlijkse bedragen niet mag te boven gaan :

kabinetschef .....	F 125 000
adjunct-kabinetschef .....	F 95 000
adviseurs en opdrachthouders .....	F 85 000
kabinetssecretaris .....	F 65 000
attaché en privé-secretaris .....	F 50 000
personeel voor uitvoeringswerk alsmede vak- en dienstpersoneel .....	F 35 000

**Art. 7.** Aan de leden van de kabinetten, andere dan deze bedoeld in artikel 5, wordt een als wedde geldende kabinetstoelage toegekend, vastgesteld in de hierna vermelde schalen, toepasselijk op het personeel van de ministeries :

kabinetschef .....	schaal 16/1
adjunct-kabinetschef .....	schaal 14/1
adviseurs en opdrachthouders .....	schaal 13/2
kabinetssecretaris, attaché en privé-secretaris van de Minister .....	schaal 11/3

De personeelsleden voor uitvoeringswerk alsmede het vak- en dienstpersoneel, bekomen een als wedde geldende kabinetstoelage, die vastgesteld wordt binnen de perken van de minimumwedde en de maximumwedde van de weddeschaal verbonden, in het organiek stelsel, aan de met de uitgeoefende functie overeenstemmende graad bij de ministeries, en die verhoogd wordt met een aanvullende toelage welke 35 000 frank niet mag overschrijden; de bijzondere weddeschaal die eventueel in overgangsregeling voor het personeel van de ministeries vastgelegd is, mag niet worden toegepast.

**Art. 8.** De leden van de kabinetten genieten kinderbijslag, geboortetoelage, haard- of standplaatsstoelage, vakantiegeld, gezinsvakantiebijslag, programmatietoelage en gelijk welke andere toelage tegen het bedrag en onder de voorwaarden bepaald voor het rijkspersoneel.

**Art. 9. § 1.** Ten aanzien van de toekenning van de vergoedingen wegens verblijfskosten en inzake reiskosten, wordt de gelijkstelling van de leden van de kabinetten met de graden der administratieve hiërarchie vastgesteld als volgt :

- de kabinetschef : met de ambtenaren van de rangen 15 en 17;
- de adjunct-kabinetschef, de adviseurs en de opdrachthouders : met de directeurs;
- de kabinetssecretaris, de privé-secretaris en de attachés : met de adjunct-adviseurs;
- het personeel gebezigt voor uitvoeringswerk alsmede het vak- en dienstpersoneel : met het personeel der ministeries dat daarmee overeenstemmende functies uitoefent.

De hierboven bepaalde gelijkstelling mag echter niet ten gevolge hebben de leden van de kabinetten die tot het personeel der ministeries behoren, in een lagere dan de met hun graad overeenstemmende categorie te rangschikken.

§ 2. De leden van het personeel der ministeries, van openbare diensten of van een gesubsidieerde onderwijsinrichting, die deel uitmaken van een kabinet en hun woonplaats en hun administratieve standplaats buiten de Brusselse agglomeratie hebben, kunnen ten laste van de Vlaamse Gemeenschap een abonnement op een gemeenschappelijk vervoermiddel bekomen.

De duur van het abonnement is beperkt tot één maand en dient van maand tot maand te worden verlengd. Eventueel wordt de klasse van het abonnement, overeenkomstig de regeling inzake reiskosten, bepaald door de graad die het personeelslid in zijn oorspronkelijk bestuur bekleedt.

Het eerste lid van onderhavige paragraaf is niet van toepassing op de bij kabinetten gedetacheerde leden van het personeel der ministeries, van openbare diensten of van een gesubsidieerde onderwijsinrichting, wanneer zij ingevolge de dienst gehouden zijn, de week door, in de Brusselse agglomeratie te verblijven. De betrokkenen dragen de kosten van de ritten heen en terug tussen hun verblijfplaats en de plaats waar zij werken; daarentegen genieten zij de vergoedingen voor verblijfkosten toegekend aan de personeelsleden met dezelfde administratieve graad.

§ 3. De kabinetschef is ertoe gemachtigd, voor dienstreizen gebruik te maken van zijn eigen wagen onder de voorwaarden welke artikel 16 van het koninklijk besluit van 18 januari 1985 houdende algemene reglementering inzake reiskosten, voor de secretarissen-generaal bepaalt.

De andere leden van de kabinetten kunnen ertoe gemachtigd worden van hun eigen wagen gebruik te maken onder de voorwaarden welke hetzelfde besluit bepaalt voor de ambtenaren met wie zij krachtens dit artikel gelijkgesteld zijn. Zij worden ervan ontslagen de reiswijzer bij te houden.

De kabinetschef uitgezonderd, mag het totaal van de machtigingen voor het gebruik van een persoonlijke wagen volgende cijfers niet overschrijden : 30 000 km per jaar en per kabinet, en 6 000 km per jaar en per rechtshubbende.

**Art. 10. § 1.** De vergoedingen en toelagen bedoeld in de artikelen 6, 7 en 13 worden maandelijks, na vervallen termijn uitbetaald. De maandvergoeding of de maandtoelage is gelijk aan 1/12e van het jaarlijks bedrag. Wanneer de maandvergoeding of de maandtoelage niet volledig verschuldigd is, wordt zij uitbetaald in dertigsten, overeenkomstig de regel bepaald in de bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries.

§ 2. De in de artikelen 6, 7 en 13 bepaalde vergoedingen en toelagen worden gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen, overeenkomstig de modaliteiten vastgesteld door de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel tot koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijsen; te dien einde worden ze gekoppeld aan het indexcijfer 114,20.

**Art. 11. § 1.** De Gemeenschapsminister kan een forfaitaire toelage wegens ontslag toekennen aan de personen die, volgens hierna vermelde voorwaarden, functies in een Kabinet van de Executieve hebben waargenomen en generlei beroepsinkomen of vervangingsinkomen of rustpensioen genieten. Een overlevingspensioen of een uitkering van het gewaarborgd minimum door een Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn wordt niet als een vervangingsinkomen beschouwd.

§ 2. Deze toelage beloopt :

- één maand kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode op een kabinet van drie maand tot zes maand;
- twee maand kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van zes maand tot één jaar;
- drie maand kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van één jaar tot achttien maand;
- vier maand kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van achttien maand tot twee jaar;
- maximaal vijf maand kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van twee jaar en meer.

§ 3. De ontslagtoelage wordt in maandelijkse schijven uitbetaald. Om van de ontslagtoelage te kunnen genieten dient belanghebbende maandelijks een verklaring op eer in te sturen waaruit blijkt dat hij gedurende de betrokken periode generlei beroepsactiviteit uitoefent, noch enig vervangingsinkomen geniet.

§ 4. In afwijkking van de eerste paragraaf kan de Gemeenschapsminister een forfaitaire toelage wegens ontslag toekennen aan de personen die functies in een kabinet hebben waargenomen en uitsluifend titularis zijn ofwel van één of meer onvolledige functies in een openbare dienst of een gesubsidieerde onderwijsinrichting, ofwel van één of meer pensioenen ten laste van de Schatkist die betrekking hebben op één of meer onvolledige loopbanen.

In dit geval wordt de toelage wegens ontslag vastgesteld overeenkomstig § 2 van dit artikel, verminderd met de totale som die aan de betrokkenne voor de overeenstemmende periode, hetzij als bezoldiging van de onvolledige functies, hetzij als pensioen is verschuldigd.

§ 5. Voor de vaststelling van de betoelaging wegens ontslag, komen de in het tweede lid van artikel 7 bedoelde aanvullende toelage en de in artikel 13 bepaalde toelage en vergoeding niet in aanmerking. Geen toelage wegens ontslag is verschuldigd aan hen die uit eigen beweging hun ambt neerleggen.

**Art. 12.** De kabinetschef kan bij besluit van de Vlaamse Executieve gemachtigd worden de eretitel van zijn functies te voeren, op voorwaarde dat hij zijn functies in een Kabinet van de Executieve ten minste gedurende twee jaar heeft waargenomen.

**Art. 13.** Aan de autobestuurders van de kabinetten wordt toegekend :

- 1° een maandelijkse forfaitaire toelage van F 4 000;
- 2° een forfaitaire vergoeding met een maximumbedrag van F 35 000 's jaars.

De maandelijkse forfaitaire toelage wordt verhoogd tot F 7 000 voor de persoonlijke chauffeur van de Gemeenschapsminister; het supplement van F 3 000 vergoedt de bovenmatige uitzonderlijke prestaties die veroorzaakt worden door de verplaatsingen van de Gemeenschapsminister. Deze kan, volgens verrichte prestaties, de toekenning van dit supplement wijzigen door het te verdelen onder de kabinetschauffeurs.

Het besluit van de Regent van 30 maart 1950 dat de toekenning regelt van de toelagen wégens buitengewone prestaties, het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van de ministeries, alsmede de kabinetstoelage en de aanvullende toelage bepaald in de artikelen 6 en 7 van dit besluit, zijn op hen niet van toepassing.

**Art. 14.** Van de bepalingen van dit besluit mag niet worden afgeweken dan met de instemming van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve.

**Art. 15.** Het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 februari 1988 houdende bepaling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de Gemeenschapsministers, wordt opgeheven.

**Art. 16.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 24 oktober 1988.

**Art. 17.** De Gemeenschapsministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 oktober 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Economie, Middenstand en Energie,

N. DE BATSELIER

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,

L. WALTNIEL

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS

De Gemeenschapsminister van Tewerkstelling,

R. DE WULF

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting,

T. KELCHTERMANS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAEL

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Brusselse Aangelegenheden,

H. WECKX

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,

D. COENS

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt,

L. VAN DEN BOSSCHE

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

#### TRADUCTION

F. 88 — 1895

#### 24 OCTOBRE 1988. — Arrêté de l'Exécutif flamand déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des Ministres communautaires

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 68;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la continuité du fonctionnement de l'Exécutif flamand doit être assurée;

Sur la proposition du Président de l'Exécutif flamand;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Les attributions des Cabinets des Ministres communautaires flamands sont fixées comme suit : les affaires susceptibles d'influencer la politique générale de l'Exécutif ou les travaux du Conseil flamand, les recherches et les études propres à faciliter le travail personnel du Ministre communautaire, la présentation des dossiers de l'administration, le secrétariat du Ministre communautaire de l'Exécutif flamand, la réception et l'ouverture du courrier personnel du Ministre communautaire, sa correspondance particulière, les demandes d'audience, la revue de la presse.

**Art. 2. § 1er.** Le Cabinet du Ministre communautaire comprend :

- un chef de cabinet;
- un chef de cabinet adjoint;
- trois conseillers ou chargés de mission;
- deux attachés, dont éventuellement un secrétaire de cabinet et/ou secrétaire particulier.

§ 2. Pour les travaux d'exécution le Cabinet ne peut comprendre plus de trente agents, y compris les huissiers et chauffeurs, mais à l'exclusion des téléphonistes, des ouvriers, des femmes d'ouvrage et du concierge.

Ne peuvent faire partie de ce personnel les fonctionnaires du niveau 1, ni les titulaires de grades équivalents appartenant aux autres services publics ou aux établissements d'enseignement subventionnés.

§ 3. Les membres du personnel des services publics appelés à faire partie d'un cabinet, ne peuvent rester en fonction dans leur emploi, ni continuer à en exercer les attributions.

**Art. 3.** Tous les membres du Cabinet sont nommés par le Ministre communautaire.

Le chef de cabinet et le chef de cabinet adjoint sont toutefois nommés par l'Exécutif sur la proposition du Ministre communautaire compétent.

Le Président de l'Exécutif et le Ministre communautaire compétent signent conjointement ces arrêtés.

**Art. 4. § 1er.** Le chef de cabinet transmet les instructions et les ordres de service du Ministre communautaire à l'administration par la voie hiérarchique. Dans des cas d'urgence, il peut déroger à cette règle, sous la condition d'en informer immédiatement le secrétaire général.

**§ 2.** Les membres du Cabinet ne peuvent entrer en contact avec l'administration que par le truchement du chef de cabinet ou moyennant l'accord de celui-ci.

**Art. 5.** La situation pécuniaire des membres d'un cabinet qui font partie d'un ministère, d'un autre service public ou d'un établissement d'enseignement subventionné, est régie comme suit :

1<sup>o</sup> Lorsque l'employeur consent à poursuivre le paiement du traitement, l'intéressé obtient l'allocation de cabinet prévue à l'article 6.

Le Ministre communautaire compétent rembourse éventuellement au service d'origine le traitement du membre de Cabinet, augmenté, le cas échéant, des charges patronales; le traitement à prendre en charge ne peut néanmoins excéder le montant maximum de l'échelle de traitement prévu pour le grade correspondant par l'article 7.

2<sup>o</sup> Lorsque l'employeur suspend le paiement du traitement, l'intéressé obtient l'allocation de cabinet tenant lieu de traitement prévue à l'article 7. Cette allocation ne peut cependant pas dépasser le montant du traitement majoré de l'allocation que l'intéressé obtiendrait au cas où les dispositions du 1<sup>o</sup> seraient applicables.

**Art. 6.** Aux membres du personnel visés à l'article 5, 1<sup>o</sup>, détachés auprès d'un cabinet est accordée une allocation de cabinet qui ne peut excéder les montants annuels suivants :

chef de cabinet .....	F 125 000
chef de cabinet adjoint .....	F 95 000
conseillers et chargés de mission .....	F 85 000
secrétaire de cabinet .....	F 65 000
attaché et secrétaire particulier .....	F 50 000
personnel chargé de travaux d'exécution et les gens de métiers et de service .....	F 35 000

**Art. 7.** Aux membres des cabinets, autres que ceux visés à l'article 5, est accordée une allocation de cabinet tenant lieu de traitement fixée dans les échelles ci-après applicables au personnel des ministères :

chef de cabinet .....	échelle 16/1
chef de cabinet adjoint .....	échelle 14/1
conseillers et chargés de missions .....	échelle 13/2
secrétaire de cabinet, attaché et secrétaire particulier du Ministre .....	échelle 11/3

Les membres du personnel affectés aux travaux d'exécution ainsi que les gens de métier et de service, bénéficient d'une allocation de cabinet tenant lieu de traitement fixée dans les limites du traitement minimum et du traitement maximum de l'échelle attachée, en régime organique, au grade des ministères correspondant à la fonction exercée, augmentée d'un supplément d'allocation qui ne peut dépasser F 35 000; il ne peut être fait application de l'échelle spéciale, éventuellement prévue en régime transitoire, pour le personnel des ministères.

**Art. 8.** Les membres des cabinets bénéficient des allocations familiales, de l'allocation de naissance, de l'allocation de foyer ou de résidence, du pécule de vacances et de l'allocation familiale de vacances, de l'allocation de programmation et de toute autre allocation, aux taux et aux conditions prévues pour le personnel des ministères.

**Art. 9. § 1er.** En vue de l'octroi des indemnités pour frais de séjour, et en matière de frais de parcours, l'assimilation des membres des cabinets aux grades de la hiérarchie administrative est établie comme suit :

le chef de cabinet : aux fonctionnaires des rangs 15 à 17;	
le chef de cabinet adjoint, les conseillers et les chargés de mission : aux directeurs;	
le secrétaire de cabinet, le secrétaire particulier et les attachés : aux conseillers adjoints;	
le personnel affecté aux travaux d'exécution et les gens de métier et de service : au personnel des ministères exerçant des fonctions correspondantes.	

Cette assimilation ne peut avoir pour effet de ranger dans une catégorie inférieure à celle correspondant à leur grade, les membres des cabinets appartenant au personnel des ministères.

**§ 2.** Les membres du personnel des ministères, des services publics ou d'un établissement d'enseignement subventionné qui font partie d'un cabinet et qui ont leur domicile et leur résidence administrative en dehors de l'agglomération bruxelloise, peuvent bénéficier, à charge de la Communauté flamande, d'un abonnement sur un moyen de transport en commun.

La durée de l'abonnement est limitée à un mois et doit être prorogée de mois en mois. Eventuellement, la classe de l'abonnement est déterminée par le grade dont l'agent est revêtu dans son administration d'origine, conformément à la réglementation en matière de frais de parcours.

Le premier alinéa du présent paragraphe n'est pas applicable aux membres du personnel des ministères, des services publics ou d'un établissement d'enseignement subventionné, détachés dans les cabinets, s'ils sont tenus, par le fait du service, de résider dans l'agglomération bruxelloise pendant la semaine. Les intéressés supportent les frais de parcours du lieu de leur résidence au siège de leur travail et vice-versa; ils bénéficient toutefois des indemnités pour frais de séjour accordées aux agents de leur grade administratif.

**§ 3.** Le chef de cabinet est autorisé à utiliser sa voiture automobile personnelle pour ses déplacements de service dans les conditions prévues pour les secrétaires généraux par l'article 16 de l'arrêté royal du 18 janvier 1985 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Les autres membres des cabinets peuvent être autorisés à utiliser leur voiture personnelle dans les conditions prévues dans le même arrêté pour les fonctionnaires auxquels ils sont assimilés par le présent article. Ils sont dispensés de la tenue du livret de course.

Le chef de cabinet excepté, le total des autorisations d'utiliser une voiture personnelle ne peut dépasser : 30 000 km par an et par cabinet, et 6 000 km par an et par bénéficiaire.

**Art. 10. § 1er.** Les indemnités et allocations prévues aux articles 6, 7 et 13 sont payées mensuellement à terme échu. L'indemnité ou l'allocation du mois est égale à 1/12e du montant annuel. Lorsque l'indemnité ou l'allocation du mois n'est pas due entièrement, elle est payée en trentièmes, conformément à la règle prévue par le statut pécuniaire du personnel des ministères.

**§ 2.** Les indemnités et allocations prévues aux articles 6, 7 et 13 sont liées aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux modalités fixées par la loi du 2 août 1971, organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation; à cet effet, elles sont rattachées à l'indice 114,20.

**Art. 11. § 1er.** Le Ministre communautaire peut accorder une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont occupé, aux conditions mentionnées ci-dessous, des fonctions dans un Cabinet de l'Exécutif et qui ne bénéficient ni d'un revenu professionnel ni d'un revenu de remplacement ni d'une pension de retraite. Une pension de survie ou une allocation du minimum garanti par un Centre public d'aide sociale ne sont pas considérées comme un revenu de remplacement.

§ 2. Cette allocation est égale à :

- un mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de trois à six mois dans un cabinet;
- deux mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de six mois à un an;
- trois mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue d'un an à 18 mois;
- quatre mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de 18 mois à deux ans;
- cinq mois d'allocation de cabinet au maximum pour une période d'activité ininterrompue de deux ans et plus.

§ 3. L'allocation de départ est payée en tranches mensuelles. Afin de pouvoir bénéficier d'une allocation de départ, l'intéressé est tenu d'introduire, chaque mois, une déclaration sur l'honneur dont il ressort qu'il n'a pas exercé une quelconque activité professionnelle et qu'il ne bénéficie d'aucun revenu de remplacement pour la période concernée.

§ 4. Par dérogation au premier paragraphe, le Ministre communautaire peut accorder une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont occupé des fonctions dans un cabinet et qui sont exclusivement titulaires, soit d'une ou de plusieurs fonctions incomplètes dans un service public ou un établissement d'enseignement subventionné, soit d'une ou plusieurs pensions à charge du Trésor public se rapportant à une ou plusieurs carrières incomplètes.

Dans ce cas, l'allocation de départ, établie conformément au deuxième paragraphe du présent article, est diminuée de la somme totale qui est due à l'intéressé, pour la période correspondante, soit comme rémunération des fonctions incomplètes, soit comme pension.

§ 5. Pour la fixation de l'allocation de départ, le supplément d'allocation visé au second alinéa de l'article 7 ainsi que l'allocation et l'indemnité visées à l'article 13 n'entrent pas en ligne de compte.

Il n'est dû aucune allocation de départ aux personnes qui cessent leurs fonctions de leur propre gré.

**Art. 12.** Le chef de cabinet peut être autorisé par arrêté de l'Exécutif flamand, à porter le titre honorifique de ses fonctions à condition de les avoir exercées dans un Cabinet de l'Exécutif durant deux années au moins.

**Art. 13.** Il est accordé aux chauffeurs d'auto des cabinets ministériels :

- 1° une allocation forfaitaire mensuelle de F 4 000;
- 2° une indemnité forfaitaire d'un montant maximum de F 35 000 par an.

L'allocation forfaitaire mensuelle est portée à F 7 000 pour le chauffeur personnel du Ministre communautaire; le supplément de F 3 000 couvrant le surcroît de prestations extraordinaires auquel donnent lieu les déplacements du Ministre communautaire. Celui-ci peut, d'après les prestations accomplies, modifier l'attribution de ce supplément et en opérer la répartition entre chauffeurs du cabinet.

L'arrêté du Régent du 30 mars 1950 réglant l'octroi d'allocations pour prestations à titre exceptionnel, l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères ainsi que le supplément d'allocation et l'allocation de cabinet prévus aux articles 6 et 7 du présent arrêté ne leur sont pas applicables.

**Art. 14.** Il ne peut être dérogé aux dispositions du présent arrêté que de l'accord du Président de l'Exécutif flamand.

**Art. 15.** L'arrêté de l'Exécutif flamand du 4 février 1988 déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des Ministres communautaires, est abrogé.

**Art. 16.** Le présent arrêté produit ses effets le 24 octobre 1988.

**Art. 17.** Les Ministres communautaires sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,  
N. DE BATSELIER

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,  
L. WALTNIEL

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,  
J. LENSSSENS

Le Ministre communautaire de l'Emploi,  
R. DE WULF

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,  
T. KELCHTERMANS

Le Ministre communautaire de la Culture,  
P. DEWAEL

Le Ministre communautaire de la Santé publique et des Affaires bruxelloises,  
H. WECKX

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,  
D. COENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,  
J. SAUWENS